

# LO VENDRELENCH

SETMANARI COMARCAL DEL BAIX PANADÉS

Número corrent, 10 céntims.



Número atrassat, 20 céntims

**PREUS DE SUSCRIPCIÓ**

VENDRELL . . . . .	1'50 pessetas trimestre.
FORA . . . . .	1'75 > >
EXTRANGER . . . . .	2 > >

**PAGO ANTICIPAT**

Redacció y Administració

Carrer del Teatre, núm. 18.

Anuncis, remits y reclams, á preus convencionals.

No s'admeten scrits sense firma.

NO S' TORNAN LOS ORIGINALES



IMPREMPTA

de

Ramon Germans y Nebot

Teatro, 18 - VENDRELL

Com tots los anys en la present temporada ha rebut aquesta casa un variat assurtit de

**Calendaris Americans**  
ab elegants dibuixos de desde 30 céntims un  
blocs catalans grans, y usuals  
**DECIMAS y Targetas de Felicitació**

**Postals ilustradas**

AB VISTAS DE

\* \* \* VENDRELL \* \* \*  
FORMANT UNA COLECCIÓ DE 18 VISTAS  
Preu de la col·lecció: 1'50 pessetas

Postals solas, 10 céntims

Gran assurtit de postals ab vistes de tot arreu  
y artísticas á colors, de tots preus

LLIBRES CATALÁNS

ORIGINALS DELS MÉS CELEBRATS AUTORS

Lo nou sainete

**El carro del ví**

original de

Ramon Ramon y Vidales

Y TOTS LOS DEMES DE AQUEST AUTOR



**Electricitat**

**Timbres**

per dar avis á menjadors cuynas dormitoris, etc. etc.

RESSORTS especials per ventallas de botiga  
Lo instala á preus econòmichs lo cecraller d'aquesta vila

**Pau Socias (a) TRUS**

Se assegura son perfecte funcionament.

**Electricitat**

**Pera arrendar ó vendrer**

Trossos de terrero devant de la Piassa Mercat, apropiats pera vendre articles que no estigen afec-tes á la contracta del Born.

Informarán en la imprempita d'aquest periódich,

**Com se troba l'Espanya**

Que l'Espanya va per aquests mons de Deu ensenyant las vergonyas, es cosa que tothom ho sab, y qui no ho sab, s'ho pensa. Y no ho equivoca.

Y per si hi hâ encara algú que ni ho sàpiga ni s'ho pensi, apuntarém unes quantas citas frescas de personatges que ho corroboran, y quan ells ho diuen y ho afirman ab tanta certesa es que ho saben de bona tinta, de primera mà, de ciencia propia.

Vagin apuntant:

El senyor Sanchez Toca ha afirmat que estém desarmats, sense marins, sense barcos de combat, indolats de serveys de l'Armada y sensé no sabèm quantes coses menos que avans devíam tenir, quan ara las troben tan à faltar.

El senyor Ruiz Jimenez ha provat que estém en tenebres de mort, sense escolas, sense instrucció, ab un 68 á 70 per 100 d'analfabets. Y podia haver afegit: y un professorat mal retrubuit, quina soldada cobra retrassada... si es que arriba á cobrarla.

El Dr. Pulido revela que l'coeficient de la mortalitat espanyola es lo més alt ó crescut de Europa, per incuria, per miseria... y molts que's moren de fastich.

El fiscal del Tribunal Suprèm, encara no fa un mes, demostrava que la criminalitat aumenta visiblement, per irreligió, immoraltat, alcoholisme...

Y ara l'senyor ministre d'Estat acaba de dir lo següent, que ho deixarém en castellà porque fassi més goig:

«Es una vergüenza, que por desidia de unos y por no hacer caso de los consejos de los que respiran en el extranjero aires de progreso, existan en Espanya *catorze provincias que no producen nada*, pues por ese descuido hay en nuestro país una zona permanente sin cultivar que equivale a esas catorce provincias.»

«Eh, quin estat de prosperitat més floreixent! En lo territori d'Espanya hi ha ben prop del 35 per 100 de terrenos incults, esterils, improductius, sense que mai hagin sigut romputs per larella del llaurador, y no per la mala qualitat y la naturalesa dels mateixos, sino per la indole de sos habitants. Ho ha dit un senyor Ministre; que en bonas paraules ha vingut á dir, que a Espanya hi ha catorze provincias quins habitants tenen un os tan recte a l'esquena, que 'ls impideix poguerse doblegar per manejar l'aixada,

Que consti, que entre ditas provincias no n'hi ha cap de catalana. Ja es cosa sapiguda que a Catalunya, fins los terrenos més aspres y rocosos se troben cultivals. A las tierras bajas, allà hont no hi veuréu vinyars hi trobaréu sembradures ú hortalissas ó fruyeras, y en las altas, ó costerudas, ahont no hi ha garrofers hi ha oliveras, ó castanyers, ó alzinas sureras, ó bé altres cultius propis y especials de cada comarca.

Ditas catorze provincias no cal pas preguntar quinas son; son las del centre, las de la *meseta*, quina veritable y genuina mare es Madrid, l'embrutidor ventrell d'Espanya, resceptacul en el que hi fan cap tots los ambiciosos, desvagats y esgerrats de carrera d'aquest Estat que à corre-cuya se'n va cap à la desfeta.

A tal mare, tals fills.

R.

**CONTESTACIÓ**

*Al amic Ramon Ramon.*

Causas agenes á ma voluntat, no'm dispensaren contestar la setmana passada l'article que me endressares en LO VENDRELENCH correspondent al dia 8 del actual, relacionat ab un meu article publicat en lo mateix periódich un any endarrera, sobre la creació d'un Banc Agrícola que havian projectat certs elements d'aquesta vila: ho faig avuy, y dispensa'm.

Llegí ab marcat interès y ab goig, y ab pena al mateix temps, l'escrit del senyor Estrany que inclos en lon article, descriptiu de la organisació y funcionament de la entitat econòmica que la població de Cambrils ha lograt establir. Hi ha párrafos

brillants en aquell escrit. conceptes que enamoran, que t' portan al plé de la satisfacció perque s' identifiquen ab lo que sents, qu' excitan l' esprit de patriotisme que un té y l' agravian á la vegada al veurer com poblacions de menos categoria que la nostra, s' enlayran realisant empresas de resultats tant pràctichs y lloables. Efectivament, amich Ramon, la descripció del Sr. Estrany es l' idea primordial que escuetament, sens redundancies ni forma d' organització va ser llenysa al vol en una reunió del «Centre Industrial» per l' amich Pau Martorell, idea que de moment ja vareig calificar d'irrealisable fundantme ab la apatía del caràcter vendrellenc y que més tart, al veurer que hi havia intenció de fer alguna cosa, la encaminaren en las dugas ó tres reunions que s' tingueren, cap al punt més pràctich, més realisable; millor dit, transportantla en projecte de Banch de Crédit local.

¿Y perqué es més factible lo Banch de Crédit que un Banch Agrícola de constitució y funcioanament com lo de Cambrils que com pluja benfactora extén sós positius beneficis morals y materials á tots els estaments del poble? Senzillament: Perque la creació d' un establiment d' aquesta naturalesa, implica un elevat rasgo de generositat de las classes acomodadas que associant sos capitals y sos coneixements en lo bé de las classes menesterosas s'acontentan ab una petita remuneració pels seus sacrificis. Yhem de confessar, amich Ramon, que'l temps de la generositat ja ha passat á l' historia y molt rarament se'n veu una espurna com la de Cambrils. Els temps actual son pràctichs, del més refinat positivisme y han de fallar indefectiblement aquestas empresas benfactoras, si á la vegada que portan un aplauso y un bon nom per la colectivitat organizadora, no remuneran degudament y ab més ventaja que cap altra especulació comercial, los esforços metalichs y intelectuals que reclama la seva creació.

Per aixó desde l' primer moment ja vareig ser partidari de la idea del Banch de Crédit, perque aquest establiment, com que podria dedicarse á una gran diversitat d' operacions comercials y bancarias, al mateix temps que donaria llustre á la colectivitat iniciadora pels beneficis immensos que reportaria á totas las classes socials de Vendrell y la comarca, asseguraria á n' els capitals de la seva constitució un rendiment molt més respectable que el que obtenen avuy depositats en las caixas dels Banchs de B.rcelona, ó invertits en qualsevol altra mena de valors industrials y del Estat.

No obstant... fins aquesta idea va morir, com morirá, si viu per etzar, un altre dia. ¿Per qué? Per lo que ja deya en mon aludit article d' un any arriba: per l' estranyesa de caràcter del poble de Vendrell; per aquesta defectuositat ja innata en el nostre modo de ser, que s' causa de que unas vegadas per egoiesme d' iniciativa, y otras per inèrcia del temperament, ó per motius que m' apena indicarlos, quedin llastimosament abandonadas las empresas més saludables pels interessos generals y hi hagi fins qui de trascantó s' cuidi d' obstruir lo curs d' alguna d' elles, que per la seva eficacie y virtuositat arribá á ser portada al terreno de la practica.

¿Que no ho vas veure? Al cor del isliu que acaba de deixar, la vehina població del Arbós, ab un patriotisme que algú calificava de ridicul, pero que jo aplaudia coralment perque s' digne d' aplauso un poble quan se l' veu moure y agitarse per surtir de son quietisme y remontarse á la vida d' altres pobles més grans qu' ell, concebi l' idea de fomentar un mercat setmanal d' alls. Los mercats d' aquest producte de la terra que de temps inmemorial venen celebrantse en nostra vila, ja sabs tú que s' n'udreixen molt y molt de la producció d' algunas poblacions d' aquella encontrada; y dit está, que tot l' increment que l' mercat de Arbós pogués pendre, havia de veure's traduït ab un decreixement a n' el nostre.

Lo Centre Industrial, ab molta oportunitat, llenyá l' crit d' alarma; va nombrarse una comissió es-

pecial pel foment y desenrotllo dels nostres mercats y en el sí d' aquesta Comissió prompte s' hi agitá la idea de la formació d' un Sindicat protector que assegurés la venda, á preu corrent, de las partidas d' alls que poguessin presentar-se cas de que nostra plassa se vegés abandonada pels negociants d' aquet article. Tú no sabs, perque sols ho sabém els que formavam la comissió de propaganda, lo que 'ns costá la creació del referit Sindicat ab tot y tractantse com se tractava del sostentiment d' un mercat que tants beneficis deixa á n' el poble: va constituirse, si, al cap-de-vall, d' una manera ó altre, á empentes; pero 'ls seus esforços colectius, retrataren exactament lo geni vendrellenc ab la realisació d' empresas de benefici públich puig resultaren débils, poch generosos, arraixos ab patriotism e y sense empenta ni voluntat per part dels mateixos elements que més interès havian de sentir per la cosa. Lo Sindicat funciouá gracias á la activitat y l' desinterés dels individuos de la Comissió de propaganda, y varen conservarse 'ls mercats dels alls; pero terminat lo curt període d' aquest producte de la terra, lo Sindicat protector tingué de disoldres, perque 'ls migrants recursos ab que contava havian sigut reunits única y exclusivament per la conservació dels mercats d' alls.

Ja hi havia alguns que portats per son patriotisme proposavan la subsistencia del Sindicat protector per dirigir las sevas funcions envers altres especulacions mercantils de més facil realisació per ser mes coneigudas... y qui sab ahont s' hauria arribat; pero ¡cà! jinútil remey! lo Sindicat tingué d' abolirse, puig que á la primera intentona, ja vege res treurer lo cap al egoisme del interés particular que anteposa las més petitas de las sevas conveniencias á la més gran y més plausible de las conveniencies públicas.

Es una desgracia, sí; jo soch lo primer en lamentarlo; pero es una veritat com un temple que som aixís, y las veritats, quant vé l' cas, tenen de dirse per més defectuosas que siguin.

Y que no hi ha remey: no cal pas que t' hi amo-hinis.

Deu me'n guard de proposarme lo que, portat per ton bon desitj, m' encarregas al final de ton article. Los pobles condormits y apàtichs, son de tan difícil somourer, com de redressar aquells arbres corpulent y colltorsats per la seva natural y lenta tendencia. Ja hi ha, per altra part, qui té la obligació de ferho contant ab las degudas facultats. Lo Centre Industrial y la Cambra Agrícola, son las entitats més apropiadas per treballar l' idea que 'ns ocupa, ja per l' autoritat que 'ls hi dona l' caràcter del assumptu, ja perque 'ls seus elements son al cap-de-vall els que més beneficiats resultarian: que ho treballin donchs.

Per la meva part, sols puch dir, que siga qui siga l' iniciador d' aquesta ó altres empresas de benefici públich, poso á la seva disposició mas modestas forcas, mas limitats coneixements y ma voluntat y patriotism que alguns poden igualar pero que ningú aventatja.

Agraheix tos oferiments y ta deferencia ton afectíssim amich

Joseph Gay.

## KABILAS VALENCIANAS

Quan en Dumias digué que l' África comensava als Pirineus, no anava pas malament del tot: no ho va errar més que d' un gruix de regió. A haver dit que comensava al riu Túria ho hauria encertat de plé.

Perque d' un quan temps ensà, no gayre, desde la formació del partit republicà únic, no sembla sino que Valencia, per obra y gracia dels dos cacichs Blasco Ibañez y Soriano, s' ha convertit en la capital de las kabilas rifenyas.

Per un tres y no res; per un *quitame allá esas*

pajás d' en Soriano à Blasco, ó d' en Blasco à Soriano, y no en defensa de nobles ideas, sino de personalismes, innobles moltes vegadas, los republicans valencians, ó millor dit, los blasquistas y sorianistas, converteixen la bella ciutat de Valencia en sagnant camp de batalla.

Y aixó sucumbeix tot soviint.

Que se celebrau eleccions? Tiros y garrotadas. Que arriba en Blasco? Garrotadas y tiros. Que vé en Soriano? Tiros, garrotadas y punyaladas. Que 'ls diputats federaus van á Valencia pera commemorar la data del alsament dels federaus valencians? Escandols y insults dirigits contra 'ls vells federaus, surtits dels republicans de nou encuny, los blasquistas, que no permeten que alla ningú gallegi, perque diu que ells son los més, los bons, los veritables, en una paraula, son la verdadera *tia Javiera* del republicanisme. Y 'ls diputats federaus tenen de marxar de Valencia sense poguer celebrar l' acte projectat, per no donar lloch á un escàndol, insultats pel periódich d' en Blasco Ibañez.

Y aixis se troban á Valencia sorianistas y blasquistas: avuy abant á tiros pels carrers y demà també, y demà passat hi tornaran y l' altre també, perque 'ls seus organs en la premsa atian cada dia als respectius adeptes, insultantse, amenassantse mútuament d' una manera que fa fredat, usant un llenguatge patibulari que may ha usat la premsa política de cap altre país del mon civilizat.

Aqui'n va un retall per mostra, tret de *El Radical*. Llegéntlo, que tot es sustancia.

«Reunidos hoy inmensa mayoría del partido radical, y en vista de que Blasco Ibañez, por cuantos medios le son posibles, alienta á sus masas al asesinato de nuestro jefe D. Rodrigo Soriano, sin que, como siempre, saque la cara a responder de sus malvados actos, los reunidos juran por la salud de sus tres seres más queridos responder a asesinato, con el asesinato aunque para ello fuese preciso buscarle en las entrañas de su misma esposa.

Cónstelo al asesino encubierto, de que respondremos al tiro con el tiro, á la píñalada con la puñalada y al incendio con el incendio.

No ha de atenuarle la responsabilidad el estar ausente, ni las excusas que de rutina alega en estos casos; de cualquier cosa que ocurra, único y exclusivamente le declarámos y declararemos responsable.

Sírvale de notificación este aviso, en vez de anónimos, que, por lo ocultos, son despreciables.»

No sabém lo que haurá contestat *El Pueblo* d' en Blasco Ibañez á las indirectas del periódich sorianista; pero es de suposar que donada la harmonia y unió que regna entre las kabilas valencianas, la contestació serà... ja tiros!

Vaja, que deu ser una delicia viure á la hermosa ciutat del Turia, aspirant el flaire de las flors de sos encantats jardins, y l' olor de la pólvora dels treis que s' enjegan mutuament blasquistas y sorianistas.

Nemo.

## RETALL

L' eleuentissim discurs d' en Salmeron sobre'l pressupost del Ministeri de la Guerra, ha merescut l' aplauso y l' aprovació dels periódichs militars. Era d' esperar que això fos. Ha estat un aconteixement. May ans d' ara desde 'ls banchs de la esquerra republicana, s' havia sentit un panegírich tan expressiu del Estat militar sobre tot y contra tot. Ni l' mateix Canalejas en aquells temps que també feya de militarista, ni cap home civil dels partits monárquichs, hâ dit may en pié Congrés que urgeix per demunt de tot, aumentar la forsa armada y gastar en ella tot lo que sigui necessari, encara que al ferho s' desavelli l' presupost y 's torni á la costum dels déficits. May s' havia dit que 's vol un

gran exèrcit pera que Espanya pugui intervenir en las cuestions europeas, iixó es, per anar á la política d'aventuras que sempre han anatematisat los republicans. En los primers temps de la Restauració, quan era indispensable desvaneixer de la conciencia del país la preocupació de que la República á Espanya havia estat y podria tornar á ser una perturbació social en lo pitjor sentit de la paraula, Castelar parlà d'establir una República conservadora, ab molta infanteria, cavalleria, artilleria y guardia civil, però's cuidá bé de dir que ho volia pera mantindre á ratlla l' carlisme y á la demagogia, may pera comprometre á Espanya en las trifulcas internacionals y mantindre la funesta llegenda de l' Espanya invencible.

Es molt de doldre que l' admirable discurs d' en Salmerón, encara que enlayant la forsa armada, no tingui altres orientacions més en armonia ab lo carácter intim de la moderna democracia. L' exèrcit no ha d' esser més que l' bras del Estat, y pel camí de las grandes militars se va dret á que sigui l' cap, se va dret al imperialisme y á la dictadura que ha estat sempre, desde que l' mon es mon lo butxi de las democracis.

## Ajuntament

Sessió de primera convocatoria celebrada l' dijous dia 19 del corrent mes, baix la presidència del senyor Alcalde D. Anton Martorell.

Fou aprovada l' acta de la anterior.

Lo senyor Pau Martorell diu que durant lo trajecte de la claveguera recentment construïda pera condur las aygas de las bassas de Fransa hi ha una casa que l'ensa las aygas brutas per sobre la dita claveguera sent intransitable lo pas, per lo que creu que se hauria de obligar al a.no d' aquella casa que desaigües dintre de la claveguera. S' acordà aixís.

La Presidència esplica que altra vegada l' *Boletín Oficial* de la província apremia al Ajuntament d' aquesta vila per falta de pago del *cupo* de consums del tercer trimestre, sen aixís que té pagat aproximadament fins á 31 d' Octubre. Diu que va anar a las oficines d' Hisenda de la província pera fer las oportunas reclamacions, y allí s' va trobar ab una d' enredos, puig a pesar d' haberse liquidat definitivament y arreglat lo que hi havia, a principis d' aquest any, com se pot demostrar ab las cartas de pago que obran en la Secretaria, ara surten altra vegada en que hi ha algun any descubert y algun altre ab excés de pagos, y que ls ingressos per recaudacions municipals de la matrícula los aplicaran al any 1900, que ja està saldat. En vista de això y pera evitar que hi torni a haber enredos, que després costan molt de arreglar, creu prudent, en bé de la bona administració, no liquidar l' any corrent en 31 de Desembre, deixant pendent certa cantitat fins que s' estiga segur de que la Tresoreria provincial no aplicarà a *Resultas* cap partida. Enterat l' Ajuntament ho acorda aixís.

Y no havent-hi més assumptos que tractar s' aixeca la sessió.

## CRONICA

Dimecres últim pot ben dirse que sigué l' primer dia d' hivern, apareixent nivol, fred y berrascós, plovisquejant á ratos, y cayent á mitja tarda una calamarsada de poca durada que s' convertí després en pluja.

Lo dijous aparegué l' cel ras y seré, pero l' temps continua ventós; havent baixat la temperatura d' una manera molt sensible, havent-hi hagut las primeras gelades.

La petita vellada celebrada diumenge passat per l' Orfeó del Centre Industrial, se vegé favorescuda per nombrosa concurrencia que aplaudià forsa las composicions que s' executaren, entre las que n' hi havia dues que l' Orfeó las cantava per primera ve-

gada, *La Gata y en Beltrén*, per totes tres seccions, y *Lo cant dels Àngels*, tel mestre Guiteras per la secció de noys; abdues cantades ab forsa afinacides, essent molt aplaudides.

La vellada acaba ab un animal ball que dura fins á mitja nit, s'entint tothom molt satisfet de una tan agradosa festa.

Nostre estimat amic y compatriot l' eminent violoncellista Pau Casals, ha realisat, durant aquest mes de Novembre una excursió artística per las principals poblacions de Suissa, la que, segons llegim en la premsa d' aquell país, li ha donat molta hora y profit, sent grans elogis de nostre compatriot, y dihen que l' só de son violoncello penetra en fons de la anima dels auditoris, encisats al sentir las vibrantes notes eixidas del cordam atacades per l' arch sempre enèrgich conduït per la nerviosa mà del artista.

No es estrany que ls públics suïssos s' hagin entusiasmats ab nostre gran artista, com s' hi han entusiasmats los de tot lo mon.

El Delegat d' Hisenda d' aquesta província senyor Moreno, que tant seu parlar d' ell durant la setmana de Tolosa ab motiu de la prohibició de las risas tradicionals l' aquells dies, ha sigut traslladat á la província de León, havent sigut nomenat pera substituirlo D Joaquim Bernat, que ho era de Lleyda.

També ha sigut trasladat á la Intervenció d' Hisenda de Murcia, l' oficial de la de Tarragona don Frederich Almuñáza.

En la impremta de nostre setmanari s' han rebut novas col·leccions de targetas postals il·lustrades, en colors y en relleu, molt artísticas y elegants dibuixos; y una serie de las catalanas titulada *Els Segadors*.

També s' han rebut les insignias que la Unió Catalana ha fet confeccionar que son un bonic facsimil de la Bandera que á la mateixa regalaren las donas catalanes.

Avuy á las tres de la tarde la Cambra y Centro Agrícola de Vilafanca, celebrarán una sessió pública en el saló d' actes del Centro, en la que l' il·lustre Inginyer agríonomo, quefe de la Estació Enològica d' aquella vila, D. Claudi Oliveras, donarà una conferència sobre la manera de determinar el grau alcohòlic dels vins.

S' invita á la sessió als viticultors del Panadés y a tots quants s' interessan per l' desarrollo de nostra agricultura.

L' important diari *La Vanguardia*, de Barcelona, després d' uns passat, ha deixat de publicar la edició del matí de dit dia, al objecte de que pugui vagar y celebrar lo diumenge tots los operaris de la impremta y personal de la redacció.

Aquesta mida ha sigut molt celebrada per tothom en general, puig es un cas d' humanisme que l' obrer pugui disfrutar d' un dia enter de festa á la setmana, y cap millor que l' diumenge.

Per la direcció general de Contributions, impostos y rendas, han sigut aprovats los expedients de fílexera promoguts per variis propietaris de la vila de Falset.

Lo millor remey pera l' pifjar estrenyiment son las Pindolas de Vida del Dr. Ross.

Hem rebut un exemplar del aplech *Cansons de Nadal dedicadas al Infant Jesús* folleto apropiat pera repartir entre los infants per las próximes Pasquas. Així com fins avuy aqueus llibrets eran compostos de català y castella figurant cansons poch apropiades per son objecte, aquest sobre ser verdaderament català hi figurant composicions de gran valua suscritas per en Costa y Deu, Casas y Amigó, Picó Campamar, Lluís Almerich, Busquets y Punset y altres de no menos coneeguts.

Pera los encàrrechs dirigir-se á D. Frederich Martinho, autor Sabadell.

Lo Foment Autonomista Català de Barcelona, celebrarà avuy un meeting pera protestar del projecte de concessió de dos milions de pessetas á Madrid com a subvenció en concepte de capitalitat.

Los cuaderns 122 y 123 del interessant *Diccionario Popular Encyclopédico de la Lengua Española*, que pen rebuts tan importants com tots los que s' han precedit fins avuy dia.

Se publica dita obra per cuaderns de 16 pàginas á tres columnas al preu de 30 céntims cuadern.

Si algú de nostres lectors desitja coneixer tan útil publicació, pot dirigir-se á D. Pere Garcia, Madera, 12. Madrid.

S' admeten suscripcions á la impremta d' aquest periódich.

Sense salut se fa impossible la vida. La vaig perdre ab una terrible enfermetat del ventrell, sens poder descansar un moment, fins que vaig provar las celebres Pindolas de Vida del Dr. Ross: acabaren los dolors d' estòmach y m' trobo completament curat. Pacients, no us arrepentireu de prendre tan celebrat remey.

Miquel Navas (Sant Martí) Barcelona.

## Secció Oficial

### MERCAT PUBLIC

Relació de lo recaudat en la passada setmana.

	PESOS S.
15 Novembre.	12.50
16 »	8.95
17 »	8.60
18 »	9.00
19 »	9.40
20 »	9.40
21 »	8.85
TOTAL	<b>66.70</b>

### Alcaldia de Vendrell.

Se posa en coneixement del públic que dimarts dia 24 del corrent á las dotze tindrà lloc la subasta de las menjadoras que s' han de construir al cocal de la Mesura, qual acte s' verificarà á la casa de la vila, ahont queda de manifest lo plech de condicions.

Vendrell 20 de Novembre de 1903.—L' Alcalde —Anton Martorell.

### Matadero

Bestiar sacrificat en lo Matadero desde el dia 14 hasta el 20 del corrent.

I. lana major de 6 kilos, 26.—Id. menors, 2—Cabrits major, 2; menors, 2.—Boví major de 60 kilos, 4; menors, 1—Tocinos, 16. Total 53 caps.

### Funcions religiosas

Aquesta tarda á las 3 ensenyansa de la doctrina cristiana y á las 6 del vespre continuarán los exercisis del Novenari ab sermó per lo Dr. Miret.

Diumenge després de la missa de set, tindrà lloc la Comunió general en sufragi de las animas del Purgatori, ab plàctica preparatoria,

### Registre Civil

Inscripcions verificades des de el dia 15 hasta el 21 del corrent mes.

Naixements.—Nens, 1.—Nenes, 3.

Defuncions.—Isidro Massó, guer Espasa, de 62 anys; Joan Fabré Vidal, de 76 anys, y Isidro Morenas Reventós, de 77 anys.

Matrimonis.—Cap.

IMP. RAMON GERMAN.—VENDRELL.



# ANUNCIS



## FEMS

de primera calitat

### **ab barreja de vaquerissas**

Tot propietari que 'n necessiti pot dirigir-se á Marcelino Forcada, carrer de Montserrat, num. 12, qui 'n facilita á 14 duros los 10.000 kilos, sobre wagó á Barcelona.

## XACOLATA - ORPINELL

Tots quants vulguin xacolata bó, que provin lo **Xacolata Orpinell** que 's ven als preus de 1, 1'10, 1'25 y 1'50 pessetas la lliura. Classes especials sense canyella á 1,10, 1'25 y 1'50 pessetas la lliura.

També s'encarrega de fer cuytas especials per las casas y familias que així ho demanin á preus convencionals.

JOSEPH ORPINELL, carrer Major, 13.-VENDRELL

## SASTRERIA MODELO

PAU BUNDÓ

Gran assurtit de géneros d'última novetat per la present temporada.

### **Especialitat en abrichs per senyora**

Trajos y abrichs per homes y noys á preus reduhits.

Carrer de Jaume Ramon, 14 - VENDRELL



area casa

## Fábrica de guanos y primeras materias per abonos

Guanos especials per VINYAS y CEREALS

**Anton Trillas**  
Carrer de Montserrat, Vendrell

## Sastrería de Gil Boxadós VENDRELL

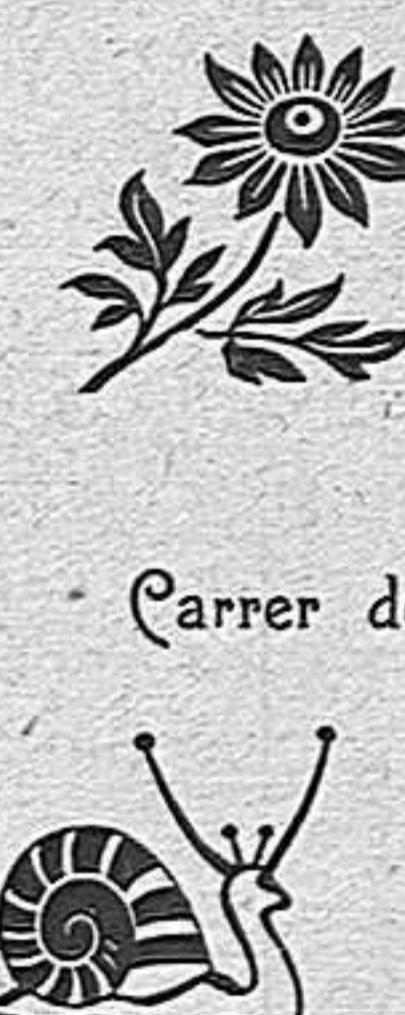
En aquest acreditat establiment 's trobará un elegant y variat assurtit de estams, chaviots, gergas, vicunyas, angores y demés articles per la present temporada d' hivern.

### **Especialitat en abrichs pera senyoras y noyas**

## Disponible

## Ramon Germans y Nebot

impressors



Revalls tipogràfics de totas classes  
com son talonaris, facturas, timbrats,  
memorandums, targeteria, etc. Especialitat  
en los artístichs á variis colors.

Carrer del Teatre número 18. — VENDRELL

